

ESTUDIO GuLF

BOLETÍN INFORMATIVO 2018



Avancemos juntos para aprender más

Mensaje de la Dra. Dale Sandler

Investigadora principal

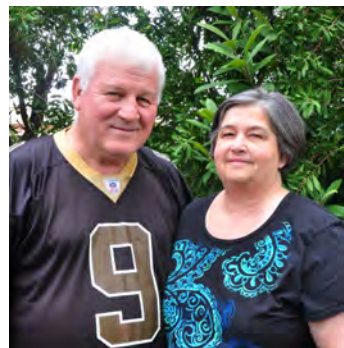
Empezamos el ESTUDIO GuLF porque los trabajadores de limpieza y las comunidades afectadas por el derrame de petróleo de la plataforma Deepwater Horizon estaban preocupadas acerca de su salud actual y futura. Entre los años 2011 y 2013, más de 30,000 personas se unieron al estudio y compartieron información sobre sus problemas de salud pasados y actuales. Desde entonces, muchos participantes han continuado proporcionando actualizaciones de su estado de salud a través de encuestas y exámenes clínicos; sin embargo, hemos perdido contacto con otros.

Nuestra capacidad de contestar preguntas sobre los efectos en la salud a largo plazo del derrame depende de usted y de otros que se han unido al estudio. Queremos saber cómo está, independientemente de si trabajó en el derrame o no, e independientemente de su estado de salud actual. En estos momentos está en progreso nuestra segunda actualización del estado de salud. Agradecemos la información que ya ha compartido, y esperamos que complete este seguimiento (aunque no haya completado los anteriores).

En este boletín, los miembros de la comunidad y los científicos explican por qué la participación continua es tan importante. También aprenderá sobre la investigación actual. Podrá leer acerca de algunos de los resultados más recientes en el sitio web (<https://gulfstudy.nih.gov/en/publications.html>), inclusive los resultados de las pruebas de función pulmonar que se llevaron a cabo cuando se hicieron las visitas a los hogares. Estas pruebas mostraron que un pequeño número de trabajadores, entre ellos los que trabajaron cerca del incendio del petróleo o que ayudaron a descontaminar barcos o piedras, tenían una función pulmonar más deficiente en comparación con los trabajadores que no tuvieron esa exposición. Animo a todos los participantes para que sigan involucrados en el estudio, y les agradezco su acompañamiento ininterrumpido en las muchas etapas por las que conjuntamente hemos pasado para aprender más.



Mensajes de nuestros consejeros



David y Sharon Gauthe
Consejeros de la comunidad principales
Thibodaux, LA

“Creemos que la parte más importante del ESTUDIO GuLF es que continua determinando los efectos del derrame de petróleo en los trabajadores que estuvieron muy de cerca conectados al mismo. Necesitamos saber qué tipo de efectos a corto y largo plazo se han dado. Sin el apoyo continuado y la participación de los amigos en el ESTUDIO GuLF nunca habiéramos sabido de los efectos en ellos o en cualquier otra persona en el futuro. Creemos que las llamadas, los cuestionarios y los exámenes médicos continuados son la mejor manera de determinar los efectos reales del derrame de petróleo. Así que, ¡conteste la llamada y complete la encuesta! Es la única manera de documentar lo que ocurrió y asegurarse de que la tragedia del derrame no caiga en el olvido”.



L. Faye Grimsley, PhD
Científico Consejero
Profesor clínico asociado
Universidad de Tulane

“Como miembro del Consejo Asesor Científico de GuLF, trabajo con el equipo del estudio para asegurarnos de que la investigación que hacemos está bien planeada y que se lleva a cabo de manera correcta. Sin embargo, el ESTUDIO GuLF es importante para mí en otro sentido. Vivo en Nueva Orleans y soy profesora de la Universidad de Tulane y de la Universidad Xavier de Luisiana. Lo que ocurrió y lo que ocurra en el golfo me importa porque yo vivo aquí también. Perdí mi casa con el huracán Katrina y he experimentado personalmente los efectos de la recuperación de ese desastre. El ESTUDIO GuLF está trabajando para saber los efectos del derrame de petróleo de la plataforma Deepwater Horizon pero necesitamos la ayuda de todos. Cuando completa la encuesta está aportando información que nos ayuda a conocer más sobre los efectos del derrame de petróleo. Cuando trabajamos juntos, podemos mejorar las cosas para las generaciones futuras.”

Investigación actual

Salud infantil y salud reproductiva

La Dra. Stephanie Engel es profesora en la Universidad de Carolina del Norte (UNC), así como colaboradora del ESTUDIO GuLF. Ella ha estudiado cómo las exposiciones al medio ambiente experimentadas por madres o padres, durante e inmediatamente después del embarazo, afectan la salud reproductiva y el desarrollo del niño. El segundo seguimiento del estado de salud incluye preguntas que ayudarán a la Dra. Engel y al equipo del estudio explorar estos temas en el ESTUDIO GuLF. Esta investigación nos ayudará a entender cómo los derrames afectan los embarazos y la salud de los niños.



Stephanie Engel, PhD
Colaboradora del ESTUDIO GuLF
Escuela de Salud Pública de UNC

Salud mental

El Dr. Richard Kwok está llevando a cabo estudios de los efectos del derrame de petróleo en la salud mental. Estudios anteriores han mostrado que los problemas de salud mental son frecuentes entre las personas afectadas por desastres, pero se conoce menos sobre la salud mental después de un derrame de petróleo. La investigación del Dr. Kwok ya ha mostrado que los participantes que tuvieron una mayor exposición a los químicos del petróleo o que tuvieron experiencias potencialmente estresantes en el trabajo son más propensos a experimentar depresión o trastorno de estrés postraumático. Los hallazgos sugieren que deberían proporcionarse servicios de salud mental a los trabajadores antes y después de un desastre para minimizar los efectos de la depresión o del trastorno de estrés postraumático. Su investigación actual trata sobre cómo cambia la salud mental con el paso del tiempo y quiénes son más propensos a estar afectados.



Richard Kwok, PhD
Investigador del ESTUDIO GuLF
NIEHS (Instituto Nacional de
Ciencias de la Salud Ambiental)

Función renal y hepática

El Dr. Larry Engel analiza las muestras biológicas que se le proporcionan cuando hace las visitas a los hogares con el fin de comprender cómo los derrames de petróleo afectan el cuerpo. Actualmente está trabajando con muestras de orina y sangre que obtiene de las visitas a los hogares, y de los exámenes clínicos para averiguar si la exposición a los derrames cambia la función renal y hepática. Revisa las medidas clínicas estándar así como nuevas medidas que suministren información de los primeros cambios que puedan sugerir riesgos posteriores de padecer enfermedades.



Larry Engel, PhD
Investigador del ESTUDIO GuLF
Escuela de Salud Pública de UNC

ESTUDIO GuLF

Un estudio de salud para trabajadores y voluntarios de limpieza de derrame de petróleo



¡Recuerde completar la encuesta de seguimiento de su estado de salud! Lo puede hacer por teléfono o por Internet.



Si se han comunicado con usted en relación con su expediente médico, firme y devuelva los formularios.



Después de haber completado la encuesta de seguimiento de su estado de salud, participará en el sorteo de \$500.



Comuníquese con nosotros si tiene alguna duda sobre el estado de salud que esté relacionado con el derrame, y díganos si necesita una referencia para ir al doctor.

Puede dirigirse a: gulfstudy.nih.gov o llamar a la oficina del estudio al **1-855-NIH-GULF (1-855-644-4853)** para completar la encuesta de seguimiento de su estado de salud.

Cada participante es importante, ¡cuéntenos cómo está!

Ya está en marcha la segunda encuesta de seguimiento del estado de salud.
¡Todavía nos falta saber de muchos de ustedes!



■ = Completo
■ = Incompleto

👤 = 1,000

¡Comuníquese con nosotros!



1-855-NIH-GULF (1-855-644-4853)



info@gulfstudy.nih.gov



gulfstudy.nih.gov



NIH-GuLF-STUDY